金利源接理
香港各邑匯兌
兼接香山各
埠銀信快捷

〔注意〕
本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時欵男女花鞋顧繡綢巾送禮糖菓紙料炮竹　器具索唐番書籍雜貨醬料江各地道藥材驅名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥
並有頂靚大小皮夾袋各欵皮夾碼時欵上等西裝靴長短膠靴等
▲舖在片打街門牌七十七號
（喊線詩毛八九九）

收買花旗銀紙并接理香山各都銀信
雲埠金利源啓

廣告　遷舖　廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.
本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號壽丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定滿懷
何樹屏寓內方脉
▲電話（詩吆）二六六零
溫哥華埠　廣興祥司理　人關耀崇啓

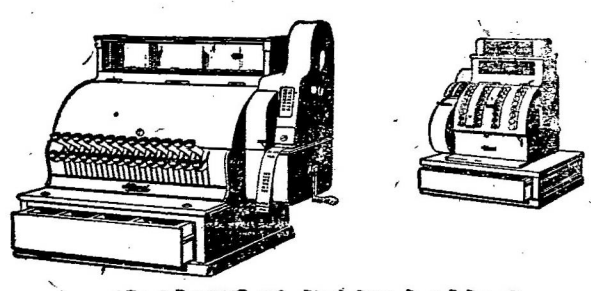
特別廣告
我國僑胞西江西商匯銀回鄉皆欲即即收妥快捷如今大都中國人未設有匯兌向由西人銀行承匯但西人銀行承匯收費時候於我華人多有不便者如此該匯款到港揭往銀行向收要候西人付合來碼蓋出办房收股票生物担保方能交銀此此者須候半日始得銀回來色貨特阻留第有管此特別設立理匯兌局專門代辦各埠匯款銀行親自交付銀紙僑胞及商戶要匯款者可以每收或由電匯或郵寄到港隨時可以每收隨色匯入担保阻滯時候如各內地親戚收取銀紙付來生產及出售產業物資等件均係利便商人也
◎本辦常有大小金錢換

通信處
香港順利匯兌局　雲高華埠理人林德紹　港順利匯兌局理人伍尚銀　李英杰　林茂杰　城多利代理人永利源
香港順利匯兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD, C.
HONG KONG CHINA
雲高華埠金利源
紹德林
GIN LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.
城多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

以上有（▲）與（○）形之輪船俱為運載貨物頭等客位有限（▲）形之輪由雲埠開往經橫賓而至日本神戶則止惟（○）形之輪直由雲埠開赴經橫賓神戶而至姊輪埠其他客船由域埠開行經橫賓神戶長奇上海而至香港船位價目列下

	▲上海	▲香港
頭等	三百四十六元	三百七十五元
二等	二百零一元	二百一十八元
三等	六十五元	六十五元

○船名　雲埠開　美港出帆日
▲諏訪丸　四月二十四　四月一日
▲龍野丸　四月貳十二
▲伏見丸　五月十一日　五月十三日
▲富山丸　五月十一日
▲香取丸　六月一日　六月三日
▲德島丸　六月一日
▲鹿島丸　六月三日
▲珍怒亞　六月二十二　六月二十四
▲諏訪丸　六月二十二
▲姊罅高亞　七月十三日　七月拾五日
▲伏見丸　七月拾五日
▲代理人西文住址
B. W. Greertson & Son Ltd,
Vancouver, B. C.


拿慎怒銀櫃公司廣告
本公司製有新式銀櫃出賣實價不二童叟無欺如各界垂顧無論現銀與按期訂交均從其便并修整舊銀櫃或有舊銀櫃託本公司再行修整發賣者本公司樂為接納請照下列住址前來無誤
本公司謹啓
The National Cash Register Co. Phone Sey. 497
Vancouver, 524 Pender St. W.
Victoria 1008 Broad St. W.

▼○▲吳積自動客車廣告
啓者弟自置最大最新式自動客車專載客商遊車或往來各處晝夜利便價亦從廉　同胞賜顧請將電話傳來
▲電話（矢麼）七五三九.
▲（車站）在華僑餐館門口即上海街對面是也
N. D. TAXI SERVICE
PHONE SEY. 7539
11 PENDER ST., W. VANCOUVER, B. C.

現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行二樓五號房

溫金有狀師樓
◀料理衙門移民局事務▶
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce BLOG.
501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事有蒙委託請移玉面商
溫金有啓

雲高華埠聯盛號
LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.
價廉物美所以廣招徠也童叟無欺所以示公平也工作改良所以就趨向也本號持茲宗旨以新張焉特聘一等工師復煉十成金業巧造金銀首飾大小俱全以俟諸君之所好如蒙光顧倒履歡迎
▲喊線（矢么）八九七八
▲舖在廣東街對面門牌十七號
並有電火什物發售

五洲大藥房
保安堂
BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594　Phone Sey. 4681
VANCOUVER, B. C.
自來血寄賣
常有
參茸玉桂藥材
本堂自製壽丹丸散列下
正脾胆
◎海狗鞭　◎脾腎精
◎臭鼠胆　◎正花旗參

雲埠片打街東門牌百零二號半
（精品食）（特別茶點）
◀（本樓電話矢麼壹弍七五）▶
瑞華酒樓廣告
雲埠瑞華樓　時菜烹調好　美酒備君需　當爐女郎好　啜茗分晝夜　蘇滬細點好　僑胞愛光顧　招待情篤好

▼○▲金門致公總堂通告一
為通告事本總堂為協商黨務及選舉幹員返國攀瑾建築廣州五祖紀念祠事宜特定本年西歷六月一號在金門開第二次懇親大會仰各國各埠各分堂到時各派代表前來與會特此通告

▼○▲請繳緣部
▲計開未繳沙城緣部埠名列下
卡息利致公堂　丙血合記　錦碌致公堂
委崙埠其昌号　勝卡頓致公堂　古壁埠致公堂
坎問頓廣勝榮　蘭頓埠致公堂　暗市黨廣榮昌
雪汝埠廣利源　乃架伙均昌号　列必珠致公堂
車利役致公堂　亞板汝泰記號　滿地可致公堂
加蘭福榮信號　沙面暗廣昌隆　片市頓廣昌榮
笠罷市篤致公堂
▲計開未繳笠罷市篤李奕義伯舟費部各埠列下
沙面膽廣昌隆　車利役致公堂　勝卡頓致公堂
始路埠致公堂　宛汝辟致公堂　錦碌埠致公堂
列必珠致公堂　叨吆埠致公堂
二埠致公堂
占尾利市致公堂　雲高華致公堂
以上兩堂之部仰昆仲從速捐繳毋生延玩富知來日方長所舉辦之事業正多若不分晰清理則堂務日怠且荒矣盡責圖之
維城加拿大致公總堂啓

企霖文大衣裳舖新聞
▲童子衣服　每套褲兩條
令公子讀書應着之衣裳
本號常備縫工精巧布料
堅美號數由廿六號至卅五號新價九元七毫五
各等欵式皆有
CLAIDAN'S LIMITED
HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES
153 HASTINGS ST. W.

雲高華埠廣興隆
KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.
啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項雜貨俱全蘇杭絲髮顧繡綢巾時欵男女鞋襪送禮香檢糖果各家壽丹丸散諸貨俱備取價從廉以圖久遠交易倘蒙垂青祈照上列西字住址函賜無任歡迎
◎代理粵城十八甫萬春園各項壽丹丸散發售
◎舖在片打街門牌一百十一號
喊線（矢么）九一七六
雲高華埠廣興隆司事人方富健啓